

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC - PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>Bois traité - Construction marine   |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>F3731-120112/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                             |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>F3731-12-0112  | <b>Date</b><br>2012-05-30   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$QCW-009-14619   |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>QCW-2-35173 (009)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                              |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-03</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Heure Avancée de l'Est<br>HAE |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Lachance, Paul   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>qcw009                        |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(418) 649-2825 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(418) 648-2209                        |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|   |  |
|---|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>   | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>  |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>  |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>  | <b>Date</b>                                  |

---

### Questions/Réponses

**Question # 01:**

La fourniture des pièces de 24 pieds et plus en Pruche est problématique. Le devis autorise du sapin Douglas du Pacifique mais il n'est pas possible d'atteindre la norme de 24Kg/m<sup>3</sup> de CCA avec cette essence de bois. Nous pouvons traiter CCA maximum. Est-ce que cette option serait acceptable si la Pruche ne peut être obtenue?

**Réponse # 01:**

Oui. L'option est acceptable et la norme CAN/CSA 080.1-08 mentionne que pour le Sapin Douglas le taux de refus est inférieur à 24 Kg/m<sup>3</sup>.

**Question # 02:**

Pourquoi demandez-vous de sécher le bois à 19% avant et après traitement?

**Réponse # 02:**

- i) Il n'y a aucun pourcentage d'indiqué avant traitement; le bois doit être séché selon la norme CAN/CSA 080-1-08
- ii) Annuler le paragraphe 3.1.4 du devis technique. Il n'y aura pas de séchage d'exigé après traitement.